

THE VOICE OF YOUR PASTOR
Second Sunday of Advent.

Make straight his paths, ‘ Isaiah cried out, prophesying that the Lord would come to rescue and comfort the people of God. Centuries later, mark quotes this call at the very beginning of his Gospel, presenting John the Baptist as the prophet who took this to heart, preparing the way for the Lord. Now, two millennia later, during this season when we prepare for the Lord’s coming into our lives and into our hearts how can we ‘make straight his part’?”

LITURGIA – LIBROS CANTOS

La semana pasada hemos bendecidos 200 libros nuevos de Flor y Canto y 100 Glory & Praise. El costo total aproximado fue de \$8,000. Gracias a la fundacion de la diocesis de Bridgeport (Foundations in Faith), que generosamente nos ha Regalado este dinero.

OFFERING OF THE SANCTUARY LAMPS

The two Sanctuary Lamps this week are buring

For the Eternal Rest of Zachary Henry

Offered by Socorro Berrios

Bertha Ines San Martin

Offered by Blanca Perez

LA VOZ DE SU PARROCO
Segundo Domingo de Adviento.

Isaías clama que preparen el camino del Señor , “que todo lo torcido se enderece”, y profetiza que el Señor vendrá a rescatar y a consolar al pueblo de Dios. Siglos mas tarde Marcos cita ese clamor al mero comienzo de su Evangelio cuando presenta a Juan el Bautista como el profeta que tomo seriamente preparar el camino del Señor. Ahora dos milenios después, durante este tiempo cuando nos preparamos para la venida del Señor en nuestra vida y en nuestro corazón, de que manera podemos nosotros hacer que “todo lo torcido se enderece”?

Liturgy– Songs Books

Last week we blessed 200 new books from Flor y Canto and 100 Glory & Praise. The approximate total cost was \$8,000. Thank you to the foundation of the Diocese of Bridgeport (Foundations in Faith), which has generously gifted us this money.

CHRISTMAS EVENTS 2023-2024

Christmas Eve, Sunday, December 24, Mass 8pm

Monday, December 25—Christmas: 10am-English; 12pm-Spanish.

New Year's Eve, Sunday, December 31:

Mass-8pm—Spanish.

Monday, January 1, 2024—Mass 10am-Eng; 12pm – Spanish.



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 35:1-10/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/Lk 5:17-26

Tuesday: ZEC 2:14-17/ JUDITH 13:18BCDE, 19/LK 1:26-38

Wednesday: Is 40:25-31/ Ps 103:1-2, 3-4, 8 and 10/Mt 11:28-30

Thursday: Is 41:13-20/ Ps 145:1 and 9, 10-11, 12-13ab/ Mt 11:11-15

Friday: Is 48:17-19/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Mt 11:16-19

Saturday: Sir 48:1-4, 9-11/ Ps 80:2ac and 3b, 15-16, 18-19/Mt 17:9a, 10-13

Next Sunday: Is 61:1-2A, 10-11/Lk 1:46-48, 49-50, 53-54/1 Thes 5:16-24/Jn 1:6-8, 19-28



SAINT PETER PARISH

2023 Bishop's Appeal as of 9/22/2023

ABA Goal / Objetivo \$23,700

Total Pledged / Promesa \$ 22,560 (95.19%)

Donors to Date / Donaciones 173



To make a gift, or for more information, please visit us at 2023BishopsAppeal.org, call (203) 416-1470 or scan with your phone.



Para hacer su Donación, o para mayor información, visítanos en www.2023BishopsAppeal.org. O puedes escanear con tu celular el código QR.



Iglesia San Pedro
St. Peter Church

695 Colorado Avenue, Bridgeport CT 06605

Established 1900

Office Hours: 10am-3pm, Mon, Tues., Thurs., Fri,
Horas de Oficina: 10am– 3pm, Lunes, Mar., Juev., Vie:
WEDNESDAY -OFFICE IS CLOSED/ OFICINA CERRADA
MIERCOLES

Oficina Tel. / Office Phone: 203-366-5611
Fax: 203-335-1924

PARISH STAFF & CONTACTS

Rev. Alexis Moronta PASTOR	frmoronta@diobpt.org Ext. 11
Office St. Peter Church	203-366-5611
Sr. Anna Rodriguez, M.S.S Dir. Of Religious Ed Convent of Mary Immaculate	203-334-5681
Parish Secretary	secretary@stpetersbpt.org Ext. 10
Rosalinn Marquez Book Keeper	rosalinn.marquez@stpetersbpt.org Ext. 12
Ana Salgado de Santiago Finance Chair Person	203-543-3702

MISAS DEL DOMINGO
SUNDAY LITURGIES

SABADO/SATURDAY

4:00 P.M. English
7:00 P.M. Español

DOMINGO/ SUNDAY

8:00 A.M. Español
10:00 A.M. English
12:00 P.M. Español

MISAS EN LA SEMANA/
WEEKDAY LITURGIES

LUNES, MARTES,
MIERCOLES/MON,TUE,
WED: Misa 8am/Mass-
Español.

JUEVES: Adoracion Santísimo/Adoration w/Benediction:
6:30pm-7:15pm; **MISA/**
Mass: 7:30PM.

Friday/Viernes: **MISA/Mass:**
7PM.

CONFESIONES- CONFESSIONS
3:00-3:45 PM SAB. / SAT.

Si ud, no puede el sábado, puede llamar a la oficina para hacer una cita con el Sacerdote.

BAUTISMOS- BAPTISMS

Llamar a la oficina **203-366-5611**. Se Requiere tomar clases del Programa Pre-Bautismal./
Call the office 203-366-5611. Pre-Baptismal Program require classes.

MATRIMONIO- MARRIAGE

Contáctese con el sacerdote por lo menos seis meses antes de la Boda./
Contact the priests at least six months in advance.

CUIDADO DE LOS ENFERMOS- CARE OF THE SICK

Infórmenos acerca de aquellos feligreses enfermos o en hospitales para visitarlos y llevarles la Sagrada Comunión./ Please advise us of parishioners who are sick or in the hospital, that we might keep them in prayer, and if possible, visit them.

CATECISMO/RCIA-RELIGIOUS INSTRUCTIONS/CCD & RCIA

Llamar al Convento de Maria Inmaculada 203-334-5681 Hermana Anna Rodriguez/ Please call Sister Anna Rodriguez at Mary Immaculate Convent 203-334-5681

CIRCULO DE ORACION: Viernes a las 7:00 P.M.

DAMOS LA BIENVENIDA A LOS NUEVOS FELIGRESES- WE WELCOME NEW PARISHIONERS

Preséntense con el sacerdote, inscribanse en la Parroquia y háganse miembros activos de nuestra comunidad. Si usted es un parroquiano activo asegúrese de usar el sobre de ofertorio./ Please introduce yourselves to the Priest after Mass and please register at the Rectory Office. If you are an active parishioner make sure you are using the offertory envelopes.

DICIEMBRE 15 – DICIEMBRE 23

POSADAS

Todos los días las posadas inician con la Santa Misa en la Iglesia de San Pedro. Después seguimos con la celebración de las posadas, en las casas. Cada Familia, puede anotar sus intenciones para la Santa Misa de cada día de las posadas. Por favor hablar con la Encargada de las posadas: Maria Alvarez- tel. 203-520-0809...etc.

- **VIERNES, 12/15/2023:** **IGLESIA (Misa- 7pm). Familia Perez.
- **SABADO, 12/16/2023:** (Misa-7pm). Familia Alvarez.
- **DOMINGO, 12/17/2023:-** (Misa- 12pm). DISPONIBLE
- **LUNES, 12/18/2023:** (Misa- 7pm). Fam. Macaria Sedenó.
- **MARTES, 12/19/2023:** Casa (Misa- 7pm). Familia Sosa.
- **MIERCOLES, 12/20/2023:-** Casa (Misa- 7pm). Familia Claudet.
- **JUEVES , 12/21/2023 —** ***"IGLESIA" (Misa- 7:30pm). DISPONIBLE.
- **VIERNES 12/22/2023-** (Misa- 7pm). Familia Romero.
- **SABADO, 12/23/2023-** Familia Magda Pineda. (Misa- 7pm).

Lecturas de la semana

Lunes: Is 35, 1-10/Salmo 84, 9ab-10. 11-12. 13-14/Lc 5, 17-26
Martes: Za 2, 14-17/Jdt 13, 18bcde. 19/Lc 1, 26-38
Miércoles: Is 40, 25-31/Sal 102, 1-2. 3-4. 8 y 10/Mt 11, 28-30
Jueves: Is 41, 13-20/Sal 144, 1 y 9. 10-11. 12-13ab/Mt 11, 11-15
Viernes: Is 48, 17-19/Salmo 1, 1-2. 3. 4 y 6/Mt 11, 16-19
Sábado: Eclesiástico (Sirácide) 48, 1-4. 9-11/Salmo 79, 2ac. 3b. 15-16. 18-19/Mt 17, 10-13
Próximo Domingo: Is 61, 1-2. 10-11/Lc 1, 46-48. 49-50. 53-54/1 Ts 5, 16-24/Jn 1, 6-8. 19-28

INTENCIONES DE MISA/ MASS INTENTIONS

Saturday	12/09/2023
4:00PM	OPEN
7:00PM	+Juan Pablo Guaman
Sunday	12/10/2023
8:00AM	Por el Aniversario de Matrimonio de Leonardo y Maria Concepcion
8:00AM	por el Cumpleaños de Hillary Santoyo
12:00PM	Por el Cumpleaños de Arianna Contreras
12:00PM	Por el Cumpleaños de Jessica Moreno
12:00PM	+Juan Pablo Guaman
12:00PM	+ Lizeth Santos
Monday	12/11/2023
8:00AM	+Francisca Nunez
Tuesday	12/12/2023
8:00AM	OPEN
Wednesday	12/13/2023
7:00PM	OPEN
Thursday	12/14/2023
7:30pm	OPEN
Friday	12/15/2023
7:00PM	OPEN

POSADAS

From Friday, December 15th, to Saturday, December 23. If you want a posada in your home, please speak to Maria Alvarez- tel. 203-520-0809...etc.



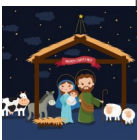
ACTIVIDADES NAVIDENAS 2023-24

Noche Buena, domingo, Diciembre 24, 8pm.

Lunes, Diciembre 25—Navidad: 10am-Ingles; 12pm-espanol.

Vísperas ano nuevo, Domingo, diciembre 31—Misa-8pm—Espanol.

Lunes, Enero 1, 2024—Misa 10am-ingles; 12pm— Espanol.



CELEBRATION OF OUR LADY OF GUADALUPE:

VIRGIN GUADALUPE TRIDUUM:

Thursday December 7 - Mass at 7:30pm
Friday, December 8- Mass at 7pm
Saturday, December 9- Mass at 7pm



MASS V.M. GUADALUPE-MAIN CELEBRANT BISHOP CAGGIANO

Monday December 11

We begin with the Holy Rosary at **10:00pm** sung by the mariachis with traditional songs.

Then we begin with the Solemn Mass at **11:00 pm** the celebrant of the mass will be Bishop Frank Caggiano

12:00 midnight the traditional mananitas and the great floral offering to our holy mother also enlivened by the mariachi voses from Mexico

Also sung by the mariachi voses de mexico after the mass there will be blessings from the children and the images do not forget to dress them in traditional costumes

Finally, the committee invites the entire community in general to enjoy our typical Mexican dishes, tamales, ponche, etc., in the hall of Saint Peeter Church.

Tuesday, December 12, we begin with mass at **7:00 pm** enlivened by the mariachi Perla de Michoacan. After the mass, there will be blessings for the children. Don't forget to dress them in traditional costumes and don't forget your floral offering.



FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE: TRIDUO A La VIRGEN de GUADALUPE:

Jueves 7 de diciembre - Misa 7:30pm
Viernes 8 de diciembre- Misa 7pm
Sábado 9 de diciembre- Misa 7pm
Domingo 10 de diciembre, Misa a las 12pm

MISA VIRGEN GUADALUPE-CELEBRANTE PRINCIPAL-OBISPO CAGGIANO

Lunes 11 de Diciembre

Iniciamos con el Santo Rosario a las **10:00pm** cantado por los mariachis los cantos tradicionales.

Luego iniciamos con la Solemne Misa a las **11:00pm** el celebrante de la misa sera el Obispo Frank Caggiano

12:00 media noche la tradicional mañanitas y la gran ofrenda floral a nuestra madre santísima también amenizada con el mariachi voces de México

Ademas cantada por el mariachi voces de México después de la misa habrá bendiciones de los niños y las imágenes no olviden vestirlos con trajes típicos

Para finalizar el comité invita a toda la comunidad en general a disfrutar de nuestros platillos típicos Mexicanos tamales, ponche, etc, en el salón de la Iglesia San Pedro.

Martes 12 de Diciembre iniciamos con la solemne misa a las 7pm amenizado con el mariachi perla de michoacan después de la misa habra bendiciones a los niños no olviden vestirlos con trajes tipicos y no olvides tu ofrenda floral.

LÁMPARAS DEL SANTÍSIMO

Las dos Lámparas del Santísimo de esta semana son

Por el Eterno Descanso de Zachary Henry

Ofrecida por Socorro Berrios

Bertha Ines San Martín

Ofrecida por Blanca Pérez

APOYO PARROQUIAL /PARISH SUPPORT 11/12/23

IRA COLECTA/ 1ST COLLECTION = \$3,205.00
MY MONTHLY OFFERING GIFT= \$1,319.00

OFERTORIO NECESARIO PARA CUBRIR LOS GASTOS SEMANALES /
OFFERTORY NEEDED TO COVER THE WEEKLY EXPENSES = \$5,000